

The role and place of terminological word combinations in the terminological systems of the German, Russian and Tatar languages

Kazan Federal University, 420008, Kremlevskaya 18, Kazan, Russia

Abstract

© 2018 Authors. The relevance of this article is due to the growing role of word combinations in enriching terminological vocabulary in the German, Russian and Tatar languages. In the center of terminological nomination there are terminological word combinations, which can be interpreted by a more complex structure of terms of a certain professional sphere and concepts in the intellectual activity of professionals. Terminological word combinations allow clarifying the available concept. Terminological word combinations appear at later periods of development of terminological systems. Terms - word combinations are considered to be the most productive way of nominating concepts that undergo changes over time and can be simultaneously used as abbreviations. Terminological word combinations are different from free word combinations and phraseological units. The purpose of the article is to describe the features of a terminological word combination. In addition, the article describes productive models of the formation of terminological word combinations in the German, Russian and Tatar languages. All possible structural types can be combined into substantive-substantive and attributive-substantive word combinations. The materials of the article can be useful in teaching the German, Russian and Tatar languages, as well as for courses in comparative typology and lexicology. The results can also be used in the study of particular terminological systems and in the description of the professional language personality.

Keywords

Linguistics, Model of formation, Term, Terminological system, Terminological word combination

References

- [1] Ehlich K, (2014), Text and Discourse. In: Angermuller J, Maingueneau D & Wodak R (Eds.), (2014), The Discourse Studies Reader: Main Currents in Theory and Analysis. John Benjamins Publishing Company, pp: 282-285
- [2] Bagana Zh & Taranova EN, (2016), Terminoobrazovanie v yazyke nauki [Term Formation in the Language of Science], Moscow: SIC INFRA-M
- [3] Danilenko VP, (1971), Leksiko-semanticheskie i grammaticheskie osobennosti slov-terminov [Lexico-Semantic and Grammatical Features of Terms-words], Issledovaniya po russkoi terminologii [Research on Russian Terminology], Moscow: Nauka, pp: 7-67
- [4] Buyanova LYu, (2012), Termin kak edinita logosa [Term as a Unit of the Logo], Moscow: FLINTA: Nauka

- [5] Wüster E, (1974), Die allgemeine Terminologielehre-ein Grenzgebiet zwischen Sprachwissenschaft, Logik, Ontologie, Informatik und Sachwissenschaften. *Linguistics*, 12(119), pp: 61-106
- [6] Gazizova FM, (1999), Russian-Tatar Dictionary of Economic Terms. Kazan: Iz-vo Rannur
- [7] Steyer K, (2013), Usuelle Wortverbindungen. Zentrale Muster des Sprachgebrauchs aus korpusanalytischer Sicht. Tübingen: Narr Francke Attempto Verlag
- [8] Pearce DW, (1992), The Macmillan Dictionary of Modern Economics. London: Macmillan Press
- [9] Fleischer W, (1996), Phraseologische, terminologische und onymische Wortgruppen als Nominationseinheiten. In: Knobloch C & Schaeder B (Eds.), (1996), Nomination-fachsprachlich und gemeinsprachlich, Opladen, pp: 147-170
- [10] Levkovskaya KA, (1960), Noun word formation in modern German socio-political terminology and the adjacent lexicology. Akad. Nauk SSSR